

Eliana Martins

MATEMATİK
SEVEN
ANTİPATİK
KOMŞU

İllüstrasyonlar: Suppa



1. Baskı - Beyaz Balina Yayınları, 2022
Yeni Baskı - Beyaz Balina Yayınları, 2025



MATEMATİK SEVEN ANTİPATİK KOMŞU
Eliana Martin

Özgün Adı: A Viziha Antipática Que Sabia Matemática

ISBN: 978-605-188-669-5

© (1968) Editora Melhormentos Ltda., Brezilya

© Metin: Eliana Martins

© İllüstrasyonlar: Suppa

Tüm hakları saklıdır.

© Bu kitabın Türkçe yayın hakları Beyaz Balina Yayınları'na aittir.

Yayın yönetmeni: Bülent Oktay

Yazan: Eliana Martins

İllüstrasyonlar: Suppa

Editör: Filiz Çiçek

Portekizceden çeviren: Defne Irmak Çoker

Grafik tasarım: Kübra Yeşilyurt Çakır

Baskı ve cilt: **Özlem Matbaacılık ve Reklamcılık Ltd. Şti**

Matbaa Sertifika No: 47257

Beyaz Balina Yayın Sanat Dağıtım Paz. San. ve Tic. Ltd. Şirketi

Ömerli Mah. Harmantepe Cad. No:17 Kat:4 No:17

Arnavutköy / İstanbul

Tel: 0212 544 41 41 Faks: 0212 544 66 70

Yayınevi Sertifika No: 49238 info@beyazbalina.com.tr

Eliana Martins

MATEMATİK SEVEN
ANTİPATİK KOMŞU



İÇİNDEKİLER



TAŞINMA	6
İSİM KONUSU	10
ANTİPATİK KOMŞU	15
MATEMATİĞİ SEVMEK	22
MANTIK OYUNLARI TESTİ (Kabul etmekte zorlansam da bu, matematiği sevmeye başladığım andı.)	
7 GENÇ KADIN VE PRENSESİN ÖYKÜSÜ – BÖLÜM 1	32
ARŞİMET NASIL ÖLDÜ? – BÖLÜM 2	38
ZAMANIN ÖTESİNDE BİR KADININ ÖYKÜSÜ – BÖLÜM 3	47
RAKAMLAR VE AÇILARI – BÖLÜM 4	54
MATEMATİKÇİ BİLGENİN EL KİTABI (Yalnızca matematiği sevmeyi öğrenenler tarafından açılabilir.)	62
VEDA	76
KİTAPTAKİ TÜM SORULARIN CEVAPLARI	78

Tanışma

Merhaba! Genellikle sorulara dürüst cevaplar verir misin?

Affedersin. Henüz seninle tanışmadığımız hâlde çok özel bir soru sordum. Önce kendimi tanıtayım. Benim adım Theo, sadece Theo. Theobaldo ya da Teofilo'nun kısaltılmışı veya başka bir şey değil. Yalnızca Theo ve hepsi bu. Theo Correia.

Biraz önce yalan söyleme alışkanlığının olup olmadığını sordum çünkü bir şey itiraf edeceğim. Matematikten korkardım, ödüm kopardı, nefret ederdim, iğrenirdim, yanardım... Yani, "Matematik beynimi yakardı," demek istedim. Çılgınlar gibi çalışırdım, çalıştığım her şey aklımda olurdu ama sınav anında... O anda sanki biri, bildiğim her şeyi aklımdan silip süpürmüş gibi olurdu. Hiçbir şey hatırlayamazdım.

Peki, sen? Matematiği sever misin? İşte, dürüstlük tam da burada devreye giriyor.

Sevmiyorsan bunu söylemenin tam zamanı çünkü

şimdi sana, yeni komşumuzla tanıştıktan sonra başıma gelenleri anlatacağım.

Bilmek ister misin? Sana her şeyi anlatacađım.

Bir nakliye kamyonu, yaşadığım evin bulunduğu sokakta, 134 numaralı evin önünde durduğunda bir cuma günüydü.

Nakliyeciler ağır mobilyaları birer birer kamyon-
dan indirdi. Bu eşyaların arasında, tıpkı büyükba-
bamıne benzeyen, çekmecelerle dolu, güzel bir
masa da vardı.

Bahçemden, olup biten her şeyi izledim. Nakliye-
ciler evin mobilyalarını indirmeyi bitirince kamyon-
dan kutuları çıkarmaya başladılar. Binlerce kutu vardı,
belki de yüzlerce. Tamam tamam, en azından on
kutu olduğu kesindi.

Daha sonra büyükanneye benzeyen bir kadın, eve
geldi ancak yanında hiç torunu yoktu. Ne uzun ne
kısa ne şişman ne zayıf ne uzun saçlı ne de kısa saç-
lıydı bu kadın.

Nakliyecilerin parasını ödedikten sonra tam evine
girecekken beni gördü. Neden bilmiyorum ama göz



göze geldiğimizde, aynı matematik derslerinden önce olduğu gibi elim ayağıma dolaştı.

Kadın bana baktı, beni baştan aşağı süzdü, hapşırıp burnunu sildi sonra da eve girip kapısını kapattı.

Ne kadar kaba biri, diye düşündüm. “Merhaba! Orada mı yaşıyorsun?” veya “Merhaba! Ben yeni komşunuzum,” gibi bir şey söyleyebilirdi. Hiçbir şey

söylemedi. Beni görmüştü. Hem de sadece görüp bir şey söylememekle kalmadı, bir de yüzüme bakarak burnunu sildi. Ah! Gözlerinin içine bakarak şunu söylemeyi çok isterdim:

“Antipatik komşu!”